



EITEM AR YR AGENDA: 9

AWDURDOD TÂN AC ACHUB GOGLEDD CYMRU

18^{fed} Mawrth 2013

Cynllun Cydraddoldeb Strategol (Cyfnod Adrodd 2011-2012)

Adroddiad gan Ruth Simmons, Prif Swyddog Tân Cynorthwyol

Diben yr Adroddiad

- 1 Ceisio cymeradwyaeth yr Aelodau i Adroddiad Blynyddol y Cynllun Cydraddoldeb Strategol (cyfnod adrodd 2011-2012) i ymateb i ofynion Rheoliadau Deddf Cydraddoldeb 2010 (Dyletswyddau Statudol) (Cymru) 2011.

Cefndir

- 2 Daeth Deddf Cydraddoldeb 2010 i rym ym mis Hydref 2010. Roedd y Ddeddf yn dod yn lle dyletswyddau cydraddoldeb gwahanol yn ymwneud â gwahaniaethu ar sail hil, rhywedd ac anabledd a oedd yn Neddf Cysylltiadau Hiliol 1976, Deddf Gwahaniaethu ar sail Rhyw 1975 a Deddf Gwahaniaethu ar sail Anabledd 1995. Mae'r Ddeddf Cydraddoldeb yn ymestyn sylw'r Ddyletswydd i nodweddion gwarchoddedig eraill, sef oedran, cyfeiriadedd rhywiol, crefydd neu gred, beichiogrwydd a mamolaeth, ac ailbennu rhywedd.
- 3 Mae'r Ddeddf yn gosod Dyletswydd Gyffredinol ar gyrrff cyhoeddus rhestredig sy'n ei gwneud yn ofynnol iddynt, wrth gyflawni eu swyddogaethau, dalu sylw dyledus i:
 - ddileu gwahaniaethu, aflonyddu, fictimeiddio ac unrhyw ymddygiad dan y Ddeddf;
 - hybu cyfle cyfartal rhwng personau sy'n rhannu nodwedd warchoddedig berthnasol a phersonau nad ydynt yn ei rhannu;
 - hybu perthynas dda rhwng personau sy'n rhannu nodwedd warchoddedig berthnasol a phersonau nad ydynt yn ei rhannu.

- 4 Yn Ebrill 2011, defnyddiodd Llywodraeth Cynulliad Cymru ei phwerau i gyflwyno Dyletswyddau Penodol, wedi eu cynllunio i gynorthwyo tryloywder ac i alluogi awdurdod cyhoeddus yng Nghymru i gyflawni'r Ddyletswydd Gyffredinol. Nodir y rhain o fewn Rheoliadau Deddf Cydraddoldeb 2010 (Dyletswyddau Statudol) (Cymru) 2011.
- 5 Mae'r Ddyletswydd Benodol yn ei gwneud yn ofynnol i awdurdodau cyhoeddus yng Nghymru lunio Cynllun Cydraddoldeb Strategol sy'n nodi amcanion cydraddoldeb sy'n gyson â'r rheoliadau, a hwnnw i'w gyhoeddi heb fod yn hwyrach na'r 1^{af} Ebrill 2012.
- 6 Mae'r Rheoliadau'n cynnwys:
 - darpariaethau ar gyfer ymgysylltu a chynnwys grwpiau nodweddion gwarchoddedig
 - sicrhau bod deunydd cyhoeddedig ar gael yn hawdd
 - asesu effaith polisiau ac arferion
 - hyfforddiant a choladu gwybodaeth am gyflogaeth
 - hyrwyddo gwybodaeth a dealltwriaeth o'r Ddeddf ymysg gweithwyr
 - mynd i'r afael â gwahaniaethau annheg mewn cyflogau
 - adolygu cynnydd ar y Cynllun Cydraddoldeb Strategol a'r amcanion cydraddoldeb cysylltiedig
 - darpariaethau arferion caffael.
- 7 Mae Adroddiad Blynyddol yn ofynnol hefyd, i roi gwybodaeth am flwyddyn ariannol gyflawn sy'n dod i ben ddeuddeg mis cyn y dyddiad terfynol ar gyfer adrodd, sef 31^{ain} Mawrth.
- 8 Caiff cydymffurfiad â'r ddeddfwriaeth ei reoleiddio gan y Comisiwn Cydraddoldeb a Hawliau Dynol. Rôl y Comisiwn dan y gyfraith yw amddiffyn, gorfodi a hybu cydraddoldeb. Caiff y rôl hon ei chyflawni drwy ddarparu cyfarwyddyd, a gwaith rheoleiddio a gorfodaeth.

Gwybodaeth

- 9 Mae ein Cynllun Cydraddoldeb Strategol yn nodi ein hymrwymiad parhaus i sicrhau parch a thegwch i drigolion, aelodau etholedig, aelodau o'r staff a holl ymwelwyr ag ardal Gogledd Cymru.

- 10 Dyma'r adroddiad blynyddol cyntaf sy'n ceisio cwrdd â Rheoliad 16 o'r Dyletswyddau Penodol Cymreig, ac fe'i lluniwyd yn unol â thempled cyfarwyddyd adrodd blynyddol Cymdeithas Llywodraeth Leol Cymru.
- 11 Lluniwyd y templed i ymateb i natur anarferol y flwyddyn gyntaf o'r gwaith adrodd blynyddol, gan sefydlu ffocws yr adroddiad am y cyfnod rhwng 1^{af} Ebrill 2011 hyd at 31^{ain} Hydref 2012, a nodi'r hyn y mae'n rhaid ei gynnwys.
- 12 O ganlyniad, mae'r adroddiad blynyddol sydd wedi ei atodi yn cynnwys:
- y camau y mae'r Awdurdod wedi eu cymryd i adnabod a chasglu gwybodaeth berthnasol
 - sut y mae'r Awdurdod wedi defnyddio'r wybodaeth i gyflawni tri nod y ddyletswydd gyffredinol
 - rhesymau dros beidio â chasglu gwybodaeth berthnasol
 - datganiad o ba mor effeithiol yw trefniadau'r Awdurdod ar gyfer adnabod a chasglu gwybodaeth berthnasol
 - gwybodaeth benodol am gyflogaeth, gan gynnwys gwybodaeth am hyfforddiant a chyflogau.
- 13 Er nad yw hyn yn un o'r gofynion, ystyrid mai gwerthfawr fyddai cynnwys amcanion cydraddoldeb yr Awdurdod a gwybodaeth am gynnydd o ran eu cyflawni.
- 14 Mae'r Adroddiad Blynyddol wedi ei anelu at fwy nag un cynulleidfa, ac mae'n rhoi cyfle am dryloywder ar gyfer ein partneriaid a'r cyhoedd.

Argymhellion

- 15 Gofynnir i'r Aelodau:
- (i) nodi cynnwys yr adroddiad;
 - (ii) cymeradwyo Adroddiad Blynyddol y Cynllun Cydraddoldeb Strategol 2011-12 i'w gyhoeddi ar wefan y Gwasanaeth.